1 DOEL EN TOEPASSINGSGEBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren van melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie naar Argentinië. De instructie beschrijft de voorwaarden die worden gesteld aan de invoer in Argentinië, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.
Over de certificeringseisen die gelden voor de export van melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie naar Argentinië zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 Europese regelgeving

- Richtlijn 96/23/EG
- Verordening (EG) nr. 852/2004
- Verordening (EG) nr. 853/2004
- Verordening (EG) nr. 854/2004

2.2 Nationale wetgeving

- Gezondheids- en welzijnswet, artikel 79
- Wet dieren

2.3 Overig

- Bilaterale afspraken tussen Argentinië en Nederland.

3 DEFINITIES

COKZ	:	Centraal Orgaan voor Kwaliteitsaangelegenheden in de Zuivel
CoA	:	Certificeren op Afstand (NVWA)
Vulvelden	:	Zie bijlage 1 overzicht vulvelden met definities volgens indeling certificaatmodel e-CertNL

4 WERKWIJZE

Algemeen:

- Het is alleen toegestaan om minimaal gepasteuriseerde melk- en melkproducten naar Argentinië te exporteren.
  Bedrijven die door Argentinië zijn erkend voor export staan vermeld op onderstaande website. Het gaat hier om zowel Nederlandse bedrijven als bedrijven uit enkele andere EU-lidstaten.
  https://eeas.europa.eu/delegations/argentina/18281/comercio-de-alimentos-sistema-de-prelistado_es
  Ga dan naar Países Bajos en ga in het Excel-bestand naar het tabblad Est. Prod. Lácteos.
  Bedrijven die nog niet op de lijst staan en aangemeld willen worden voor export van zuivel HC naar Argentinië kunnen voor de aanmeldprocedure contact opnemen met het COKZ en/of ZUIVEL.NL.
- Wanneer gebruikt wordt gemaakt van verzegelde pallets in plaats van hele containers dan dient bij containernummer duidelijk gemaakt te worden dat het een 'sealed pallet' betreft; het opnemen van een zegelnummer is verplicht.
- De op het certificaat in te vullen gegevens moeten zowel in het Spaans als in het Engels worden vermeld. Dit ondanks dat het certificaat Spaans/Nederlandstalig is.

- *Certificaat: zie bijlage*

Toelichting bij het certificaat:

Verklaring A1:
Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Als de verklaring op geel gaat is informatie over de dierziektesituatie hier te vinden.

Verklaring A2:
In deze verklaring worden drie opties genoemd. Optie c is gekozen als dekking. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Als de verklaring op geel gaat is informatie over de dierziektesituatie hier te vinden.

Verklaring B3:
Deze verklaring is af te geven op basis van EU- en nationale regelgeving. Met 'inrichtingen' worden de melkveebedrijven bedoeld.

Verklaring B4:
In deze verklaring worden de volgende ziekten bedoeld: paratuberculose, Q-fever, leptospirose, bovine brucellose, bovine tuberculose en bovine leukose.
Niet al deze ziekten zijn aangifteplichtig, waardoor deze verklaring niet afgegeven zou kunnen worden. In het certificaat staat echter de clausule dat als de melk gepasteuriseerd is dat deze verklaring niet van toepassing is.

Verklaring B5:
Deze verklaring is niet van toepassing aangezien de verklaring alleen betrekking heeft op niet gepasteuriseerde zuivel en de export van rauwmelkse kaas is uitgesloten.

Verklaring C6:
Deze verklaring is af te geven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring C7:
Deze verklaring is af te geven. In de EU is het verboden om dieren met deze stoffen te behandelen tenzij het voor therapeutisch gebruik is. In de melkverwerkende inrichtingen wordt de rauwe melk op aanwezigheid van deze stoffen onderzocht.

Verklaring D8:
Deze verklaring is af te geven. Met het toenmalige Ministerie van Economische Zaken is afgesproken dat hier gelezen moet worden bij exportland, een land binnen de EU, lidstaten die genoemd worden op de bovengenoemde website. Nagegaan moet worden of het bedrijf op de lijst staat van bedrijven die mogen exporteren naar Argentinië. Deze lijst staat op de onder Algemeen genoemde website.

Verklaring E9:
Deze verklaring is af te geven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring E10:
Deze verklaring is af te geven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring E11:
Deze verklaring is af te geven. Op basis van Richtlijn 96/23/EG wordt in de EU melk gemonitord op fysische- en chemische vervuilende stoffen. Deze richtlijn is in overeenstemming met de eisen in de Codex Alimentarius.

Verklaring E12 t/m 14:
Deze verklaringen zijn af te geven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring F15:
Deze verklaring is af te geven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring F16:
Deze verklaring is af te geven op basis van EU- en nationale regelgeving.
Het tweede deel van deze verklaring (…gemaakt zijn van ongekookte melk…) is niet van toepassing omdat export naar Argentinië van rauwmelkse producten niet mogelijk is.

Verklaring met betrekking tot kaas:
Deze verklaring is niet af te geven, maar moet in het certificaat blijven staan. De export van rauwmelkse boerenkazen is niet mogelijk.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De certificerend NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor de afgifte van de verklaringen die betrekking hebben op de diergezondheid en het COKZ is bevoegd en verantwoordelijk voor verklaringen die betrekking hebben op de volksgezondheid.

6 TOELICHTING

In juli 2019 is aangegeven hoe bedrijven op de lijst van voor Argentinië geregistreerde bedrijven kunnen komen.

Bijlage 1: Definities volgens indeling certificaatmodel e-CertNL:

I IDENTIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS / IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS

IDENTIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS	ES	Identification of the products (paragraph)
IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS	EN	Identification of the products (paragraph)
IDENTIFICATIE VAN DE PRODUCTEN	NL	Identificatie van de producten (paragraaf)
Número de productos	ES	
Product no.	EN	Running number of the line item within the consignment
Productnr.	NL	Volgnummer van de deelzending binnen de zending.
Producto	ES	
Product	EN	Trade name of the product
Product	NL	Commerciële naamgeving van het product.
Origin de leche	ES	
Origin milk	EN	Country of origin where the milk is produced
Origine melk	NL	Land van origine van de melk, daar waar de koe is gemolken
Marca de aprobación CE	ES	
Approval no.	EN	Approval number of the dairy factory that processed the (export)product the latest
Erkenningsnr.	NL	Erkenningsnummer van het zuivelbedrijf dat als laatste het (export)product bewerkt heeft. Het bedrijf moet door het COKZ zijn erkend.
Peso neto total	ES	
Total nett weight	EN	Nett weight of the line item
Totaal netto gewicht	NL	Netto gewicht van de deelzending.
Peso bruto total	ES	
Total gross weight	EN	Gross weight of the line item
Totaal bruto gewicht	NL	Bruto gewicht van de deelzending.
Especie animal	ES	
Species	EN	Animal species
Diersoort	NL	Rund, schaap of geit.
Conservación	ES	
Bewaarwijze	NL	Condities waaronder (export)product getransporteerd wordt.
Temperatura de conservación	ES	
Bewaartemperatuur	NL	Temperatuur waaronder (export)product getransporteerd wordt. Noot: alleen relevant wanneer 'Bewaarwijze' gelijk is aan 'Gekoeld' of 'Bevroren'. In andere gevallen 'Niet vermeld'.
Número de partida	ES	
Batch no.	EN	Running number of the batch of the line item of the consignment
Partijnr.	NL	Volgnummer van de partij van een deelzending binnen de zending.
Fecha de elaboración	ES	
Production date	EN	Date on which (export)product was produced
Productiedatum	NL	Datum van productie
Fecha de caducidad	ES	
Houdbaarheidsdatum	NL	Datum van de maximale houdbaarheid
Embalajes	ES	
Packing	EN	Number of packages and type of packaging
Verpakking	NL	Aantal en aard van de verpakking.
Peso neto	ES	
Nett weight	EN	Nett weight of the batch
Netto gewicht	NL	Netto gewicht van de partij
Peso bruto	ES	
Gross weight	EN	Gross weight of the batch
Bruto gewicht	NL	Bruto gewicht van de partij
Número del contenedor	ES	VERPLICHT
Container number	EN	Reference number of the container. Note: Declared by the applier of the certificate. "Not mentioned'. This is NOT accepted by sea freight. In case of use of pallets indicate it is a 'sealed pallet' than the seal number of the pallet must be filled in.
Containernummers	NL	Referentienummer van de container. Noot: Verklaard door de aanvrager van het certificaat. 'Niet vermeld' is NIET acceptabel bij zeevracht. In geval van gebruik van pallets dan aangeven dat het gaat om een 'sealed pallet'
Número del precinto	ES	VERPLICHT
Seal number	EN	Reference numberof the container (or pallet in case of sealed pallet). Note: Declared by the applier of the certificate. "Not mentioned'. This is NOT accepted by sea freight
Zegelnummer	NL	Het nummer waarmee de container wordt verzegeld (of pallet, in geval van palletverzegeling). Noot: Verklaard door de aanvrager van het certificaat.

		'Niet vermeld' is NIET acceptabel bij zeevracht
Marca de identificación	ES	VERPLICHT
Identificatiemarkering	NL	Verklaring 14: "de verpakkingen zijn voorzien van een aanduiding ter identificatie van het product en van de instelling waar het product is bewerkt".
ORIGEN DE LOS PRODUCTOS	ES	
ORIGIN OF THE PRODUCTS	EN	Origin of the products (paragraph)
ORIGINE VAN DE PRODUCTEN	NL	Origine van de producten (paragraaf)
Marca de aprobación CE del fabricante	ES	
Manufacturer - Manufacturer's - approval no.	EN	Approval number of the dairy factory that manufactured the (export)product the latest
Producent - Erkenningsnummer producent	NL	Erkenningsnummer van het zuivelbedrijf dat het product als laatste het (export)product bewerkt heeft.
Nombre – Lugar - Ciudad	ES	
Name - Address - Place	EN	Full address of the dairy factory that manufactured the (export)product the latest
Producent - Naam – Adres – Plaats	NL	Volledig adres van het zuivelbedrijf dat het product als laatste het (export)product bewerkt heeft.
Almacén / OPSLAGLOCATIE		
Marca de aprobación CE del almacén	ES	
EG-erkenningsnummer opslaglocatie	NL	Erkenningsnummer van de opslaglocatie
Lugar de expedición	ES	
Dispatched from	EN	Place that indicates the start of the international transport. Note: Declared by the applier of the certificate
Plaats van vertrek	NL	Plaatsnaam waar het internationaal transport start. Noot: Verklaard door de aanvrager van het certificaat
Distino DE LOS PRODUCTOS	ES	
DESTINATION OF THE PRODUCTS	EN	Destination of the products (paragraph)
BESTEMMING VAN DE PRODUCTEN	NL	Bestemming van de producten (paragraaf)
Medio de transporte	ES	
Means of conveyance	EN	The means of conveyance. Note: declared by the applier of the certificate
Transportmiddel	NL	De wijze van transport. Noot: Verklaard door de aanvrager van het certificaat.
Nombre de los medios de transportre	ES	
Naam van het transportmiddel	NL	De naam van het transportmiddel. Noot: Verklaard door de aanvrager van het certificaat.
País de tránsito	ES	
Doorvoerland	NL	Doorvoerland door een derde land
Nombre y señas del consignatario	ES	
Address consignee	EN	Full address of the importer. Note: Declared by the applier of the certificate
Adres importeur	NL	Volledig adres van de importeur. Noot: Verklaard door de aanvrager van het certificaat
País de destino	ES	
Country of destination	EN	Country of destination (Argentinië)
Land van bestemming	NL	Land van bestemming (Argentinië)

Bijlage:2 certificaat

CERTIFICADO SANITARIO / ZOOSANITARIO
VOLKSGEZONDHEIDSCERTIFICAAT / DIERGEZONDHEIDSCERTIFICAAT
para exportar leche, productos Lácteos y sus derivados de la especie bovina y bubalina a la Republica Argentina
voor de export van melk, melkproducten en afgeleide producten afkomstig van runderen en buffels naar Argentinië

I. IDENTIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS / IDENTIFICATIE VAN DE PRODUCTEN

Número de productos / Productnr.	Producto / Product	Origin de leche / Origine melk	Origen de productos / Origine product	Marca de aprobación CE / EG-erkennings-nummer	Peso neto total / Totaal netto gewicht	Peso bruto total / Totaal bruto gewicht

Número de productos / Productnr.	Producto / Product	Especie animal / Diersoort	Conservación / Bewaarwijze	Temperatura de conservación / Bewaartemperatuur

Número de partida / Partijnr.	Producto / Product	Fecha de elaboración / Productie datum	Fecha de caducidad / Houdbaarheids datum	Embalajes / Verpakking	Peso neto / Netto gewicht	Peso bruto / Bruto gewicht

Número del contenedor / Containernummer :
Número del precinto / Zegelnummer :
Marca de identificación / Identificatiemarkering :

II. ORIGEN DE LOS PRODUCTOS / ORIGINE VAN DE PRODUCTEN
Fabricante / Producent
Marca de aprobación CE del fabricante / EG-erkenningsnummer producent :
Nombre - Lugar - Ciudad / Naam – Adres – Plaats :
Almacén / Opslaglocatie
Marca de aprobación CE del almacén / EG-erkenningsnummer opslaglocatie :
Nombre - Lugar - Ciudad / Naam – Adres – Plaats
Nombre y direccion del exportador / Adres exporteur :
Lugar de expedición / Plaats van vertrek :

III. DESTINO DE LOS PRODUCTOS / BESTEMMING VAN DE PRODUCTEN
Medio de transporte / Transportmiddel :
Nombre de los medios de transporte / Naam van het transportmiddel :
País de tránsito / Doorvoerland :
Nombre y señas del consignatario / Adres importeur :
País de destino / Land van bestemming :

IV. CERTIFICACIÓN DE SALUD / GEZONDHEIDSVERKLARING

El Veterinario Oficial que suscribe, certifica que la mercadería objeto del presente certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los requisitos para la importación de leche, productos lácteos y sus derivados de la especie bovina y bubalina. / Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat de in deze verklaring vermelde goederen in alle opzichten aan de hieronder genoemde gezondheidseisen beantwoorden en voorts dat zij voldoen aan de eisen die gesteld worden aan de invoer van melk, melkproducten en afgeleide producten afkomstig van runderen en buffels.

A. DEL PAIS/ZONA / VAN HET LAND/REGIO

1. El país se ha declarado libre ante la Oficina Internacional de Epizooitas (OIE) de Peste Bovina y Fiebre del Valle del Rift y esta condición es reconocida por la República Argentina. /
Het land is vrij verklaard door het Internationale Bureau voor Besmettelijke Veeziekten (OIE) van runderpest of riftvalleikoorts en dit is erkend door de Republiek Argentinië.
2. Respecto a la Fiebre Aftosa: /
Met betrekking tot de mond-en-klauwzeer:
   a) la leche procede de animales que – desde su nacimiento – permanecieron en un país/zona reconocida por la OIE como libre de FA (en que se aplica o no la vacunación); /
   de melk is afkomstig van dieren die – vanaf hun geboorte – hebben verbleven in een land/regio dat door het OIE erkend is als vrij van mond-en-klauwzeer, (waarin wel of niet gevaccineerd wordt);

o / of

   b) si proceden de animales que permanecieron en país/zona infectada de FA, se ha de certificar que los productos: /
   als de producten afkomstig zijn van land/regio, besmet met mond-en-klauwzeer, dient verklaard te worden dat de producten:
   - proceden de rebaños que no fueron objeto de restricciones por causa de FA en el momento de recolección de la leche y /
   afkomstig zijn van kudden die niet onderworpen zijn geweest aan beperkende maatregelen wegens mond-en-klauwzeer op het moment dat de melk verkregen werd en
   - fueron sometidos a un tratamiento que garantiza la destrucción del virus de la FA, conforme a lo dispuesto en los Artículos correspondientes del Código Zoosanitorio Internacional de la OIE[1)]; /
   onderworpen werden aan een behandeling welke garandeert dat het virus van de mond-en-klauwzeer vernietigd wordt, overeenkomstig het bepaalde in de desbetreffende artikelen van de Internationale Code van het OIE[1)];

o / of

   c) Los establecimientos de donde se origina la materia prima, no fueron objeto de restricciones por causa de Fiebre Aftosa en le momento de la recolección de la leche. /
   De bedrijven waarvan de grondstof afkomstig is, zijn niet onderworpen geweest aan beperkende maatregelen wegens MKZ op het moment dat de melk verkregen werd.

B. DE LOS ESTABLECIMIENTOS QUE DAN ORIGEN A LA LECHE /
VAN DE INRICHTINGEN VAN HERKOMST VAN DE MELK

3. Que son explotaciones oficialmente registradas y bajo control veterinario. /
Het betreft officieel geregistreerde inrichtingen die onder veterinaire controle staan.
4. Que en los mismos no se han registrado en los 60 días previos hasta la obtención de la leche, enfermedades transmisibles por la misma de las listas A y B de la OIE. /
In de inrichtingen zijn gedurende 60 dagen voorafgaand aan het verkrijgen van de melk geen ziekten vastgesteld die overgebracht kunnen worden door vermelde melk en die genoemd worden in lijst A en B van de OIE.

OBSERVACION: no corresponde certificar este punto en caso de leche con proceso de pasteurización. /
OPMERKING: t.a.v. dit onderdeel hoeft geen verklaring te worden afgelegd wanneer de melk betreft die gepasteuriseerd is.

5. Respecto a la Brucelosis y Tuberculosis: /
Met betrekking tot de brucelosis en tuberculose:
   a) son oficialmente libres de Brucelosis y Tuberculosis[2)], o /
   de inrichtingen zijn officieel vrij van brucelosis en tuberculose[2)], of
   b) están bajo un plan oficial de control de Brucelosis y Tuberculosis[2)].
   ze zijn onderworpen aan een officieel controleprogramma van brucelosis en tuberculose[2)].

C. DE LOS ANIMALES QUE DAN ORIGEN A LA LECHE / VAN DE DIEREN WAARVAN DE MELK AFKOMSTIG IS

6. Son nacidos y criados en el país certificador o provienen únicamente de países de similar condición sanitaria. /
De dieren zijn geboren en grootgebracht in het land dat de verklaring afgeeft of zijn uitsluitend afkomstig van landen met dezelfde sanitaire omstandigheden.

7. Que los animales que dan origen a la leche no fueron sometidos a la acción de sustancias estrogénicas y hormonales naturales o sintéticas, preparados tirostáticos, antibióticos, otros inhibidores del crecimiento y tranquilizantes. En caso de la aplicación terapéutica de dichas sustancias, la leche ha sido analizada, no determinándose residuos de los mismos que superen los límites permitidos. /
Bij de dieren waarvan de melk afkomstig is, zijn geen stoffen, natuurlijke noch synthetische met een oestrogene of hormonale werking, noch thyrostatische preparaten, antibiotica of andere groeiremmende en kalmeringsmiddelen gebruikt. In het geval van therapeutisch gebruik van genoemde stoffen, is de melk geanalyseerd, waarbij geen resten van genoemde stoffen zijn aangetroffen die de toegestane hoeveelheden overschreden.

D. DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE PRODUCTOS LÁCTEOS /
VAN DE INRICHTINGEN DIE DE MELKPRODUCTEN HEBBEN GEPRODUCEERD

8. Los establecimientos se encuentran habilitados e inspeccionados oficialmente por la Autoridad Sanitaria del país exportador, cumpliendo con las normas de higiene vigentes en el mismo, y esta condición es reconocida por el Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaris (SENASA). /
De instellingen zijn officieel bevoegd verklaard en worden officieel gecontroleerd door de gezondheidsautoriteiten van het exportland, waarbij voldaan wordt aan de voorschriften op het gebied van de hygiëne die in genoemd land gelden, en deze omstandigheden wordt erkend door de Senasa (Nationale Dienst voor Gezondheid en Kwaliteit van Landbouwvoedingsmiddelen).

E. DE LA LECHE/PRODUCTO/DERIVADO / VAN DE MELK/HET MELKPRODUCT/HET AFGELEID PRODUCT

9. Han sido sometidos a un proceso térmico reconocido, de manera tal de garantizar su inocuidad. /
De melk/het melkproduct/het afgeleide product hebben een erkende thermische behandeling ondergaan waardoor zij gegarandeerd onschadelijk zijn.
10. Fue obtenida, enfriada, almacenada y transportada conforme a las disposiciones previstas en el país productor. /
De melk werd verkregen, gekoeld, opgeslagen en vervoerd volgens de voorschriften van het producerende land.
11. Los residuos de contaminantes físico y químicos debidos al medio ambiente o la terapéutica veterinaria son inferiores a los exigidos por la Comisión del Codex Alimentarius, o se encuentran comprendidos en el marco de un programa de control de residuos e higiene de los alimentos considerado por el SENASA como equivalente al de la República Argentina. /
De restwaarden van fysische en chemische vervuilende stoffen zijn, gelet op het milieu of veterinaire behandelingen, lager dan die voorgeschreven zijn door de Commissie van de Codex Alimentarius of ze zijn onderworpen aan een controleprogramma van reststoffen en hygiëne van levensmiddelen, welk programma door de SENASA als gelijkwaardig wordt beschouwd aan dat van de Republiek Argentinië.
12. Una vez elaborado el producto, se han tomado los recaudos para evitar su contaminación. /
Na bewerking van het product, zijn voorzieningen getroffen om vervuiling van het product te voorkomen.
13. El producto es apto para el consumo humano y de libre venta y circulación en el país exportador. /
Het product is geschikt voor menselijke consumptie en kan vrij verkocht en vervoerd worden in het exporterende land.
14. Los envases que contienen el producto son de primer uso, siendo estos bromatológicamente aptos, llevando los mismos la identificación correspondiente al producto y al establecimiento elaborador. /
De verpakkingen die het product bevatten, zijn ongebruikt, ze zijn geschikt volgens de normen van de voedingsleer en ze zijn voorzien van een aanduiding ter identificatie van het product en van de instelling waar het product is bewerkt.

F. OTROS / OVERIGE

15. Los vehículos y medios de transporte, así como las condiciones de carga de la expedición se ajustan a las normativas de higiene y calidad para estos productos vigentes en el país productor. /
De voertuigen en transportmiddelen, evenals de omstandigheden bij het laden van de zending, zijn overeenkomstig de normen voor hygiëne en kwaliteit die gelden voor dit soort producten in het land van productie.
16. El producto responde en sus características de identidad, inocuidad, calidad comercial y alimentaria a las definidas para el mismo en la legislación del País de origen. /
Het product voldoet, wat zijn kenmerken van eigenheid, onschadelijkheid, handels- en voedingskwaliteit betreft, aan de kenmerken welke voor het product zijn vastgelegd in de wetgeving van het land van herkomst.

Los quesos elaborados a base de leche cruda, deben tener como mínimo una maduración de 60 días y además deben específicamente cumplir con las condiciones que se fijan en los siguientes numerales A.1., A.2.a), B.3, B.4, B.5. a), C. completo, D. Completo, E. Completo y F. Completo, del presente certificado. Deben venir acompañados de una certificación que declare que la partida es libre de Listeria Monocytógenes. /
Kazen die gemaakt zijn van ongekookte melk, dienen gedurende minimaal 60 dagen gerijpt te zijn. Bovendien dienen ze specifiek te voldoen aan de eisen die gesteld worden aan dit product en die vermeld worden in de paragrafen A.1., A.2.a), B.3, B.4, B.5. a), C. in zijn geheel, D) in zijn geheel, E) in zijn geheel en F) in zijn geheel van deze verklaring. De zending dient vergezeld te gaan van een verklaring waarin staat dat deze vrij is van listeria monocytogenes.

1) Capítulos 3.6.2.5 en 3.6.2.6. según versión del año 2001 del código de la OIE. /
Hoofdstukken 3.6.2.5 en 3.6.2.6. volgens de versie van het jaar 2001 van de Code van het OIE.
2) Siendo esta condición previamente reconocida por el SENASA de la República Argentina. /
Waarbij deze omstandigheid vooraf is erkend door de SENASA van de Republiek Argentinië.